



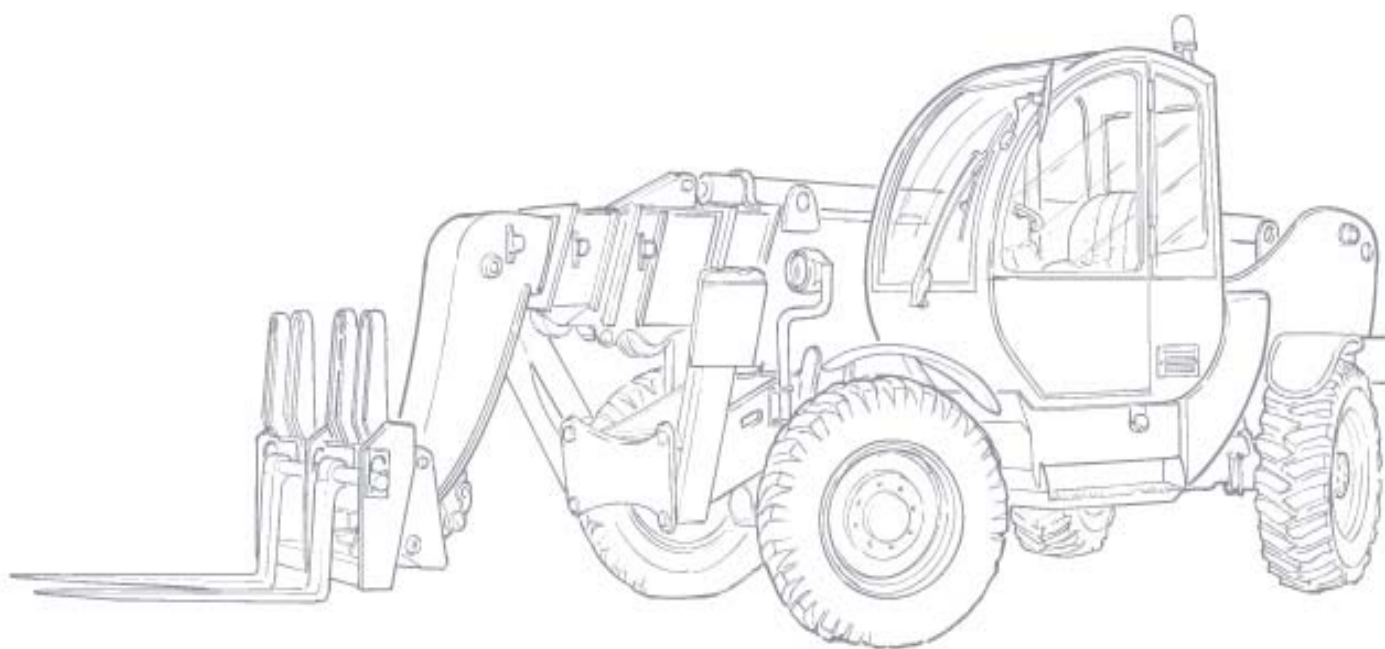
Genie®

A TEREX COMPANY

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Cod. 57.0004.7300 - 05/2004

Chariot élévateur à mât télescopique GTH-3713 SX



	GTH-3713sx
From s/n	11321
To s/n	15943

Edition
Française

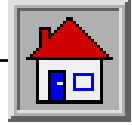
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



INFORMATIONS GENERALES

A-1.2 ADHÉSIFS ET PLAQUES D'AVERTISSEMENT APPLIQUÉS SUR LA MACHINE

Ce paragraphe présente les adhésifs et les plaques d'avertissement appliquées normalement sur une machine standard ainsi que les adhésifs appliqués sur les outils terminaux.

IMPORTANT

Dédier le temps nécessaire pour se familiariser avec ces adhésifs.

Contrôler qu'ils sont toujours lisibles. Nettoyer ou remplacer les adhésifs détériorés ou illisibles (texte et graphique).

Nettoyer les adhésifs avec un chiffon souple, de l'eau et du savon. Ne pas utiliser de solvants, d'essence, etc.

Lorsqu'on remplace un composant quelconque de la machine, s'assurer que l'adhésif est déjà appliqué sur la nouvelle pièce ou l'appliquer immédiatement.

Description:

Guide rapide illustrant les fonctions principales du chariot élévateur imprimé sur PVC.

Explication:

Extrait du mode d'emploi et d'entretien illustrant:

- le levier de commande,
- le démarrage de la machine,
- l'indicateur de stabilité,
- les principales normes de sécurité et comprenant les tableaux de charge des fourches avec ou sans emploi des stabilisateurs.

Appliqué:

dans la cabine, fixé sur le montant par un aimant.

GUIDA RAPIDA PER L'USO

AVVIAMENTO DELLA MACCHINA

- Posizionare il selettore marce in folle.
- Inserire il freno di stazionamento e controllare che la spia sia accesa.
- Avviare il motore ruotando il commutatore di avviamento in posizione (P) rilasciandolo non appena il motore si sarà avviato. Qualora, dopo circa 20 secondi, l'avviamento del motore non avesse luogo, rilasciare la chiave ed attendere circa due minuti prima di tentare un nuovo avviamento.
- Con climi freddi ruotare il commutatore in posizione di preriscaldamento ed attendere circa 10 secondi prima di procedere all'avviamento.

LIMITATORE DI CARICO (DLE)

Durante il lavoro mantenere sotto controllo l'indicatore di stabilità. Gli 8 LED indicano:

- LED verdi 1-2-3-4 Macchina stabile
- LED gialli 5-6 Macchina instabile. Spia rossa lampeggiante ed allarme acustico intermittente
- LED rossi 7-8 Macchina in allarme. Pericolo di ribaltamento. Spia rossa accesa ed allarme acustico continuo. Eseguire il rientro in condizioni di sicurezza.

USO DELLE LEVE DI COMANDO

Premere sempre il pulsante di comando intenzionale (P), prima di eseguire un comando

- **Abbassamento/ sollevamento del braccio** azionare la leva in direzione (A) - (B)
- **Brandeggio indietro/avanti dell'attrezzo terminale** azionare la leva in direzione (C) - (D)
- **Richiamo/ sfido del braccio telescopico** premere il pulsante sulla leva ed azionare la leva di comando in direzione (E) - (F)
- **Livellamento macchina OPZIONALE** azionare la leva (G) in direzione (G) abbassare il lato destro, in direzione (H) abbassare il lato sinistro
- **Blocco/sblocco attrezzi OPZIONALE** azionare la leva (I) in direzione (I) per sbloccare gli attrezzi, in direzione (J) per bloccarli
- **Stabilizzatore sinistro** azionare la leva (K) in direzione (K) per abbassare lo stabilizzatore, in direzione (L) per sollevarlo
- **Stabilizzatore destro** azionare la leva (M) in direzione (M) per abbassare lo stabilizzatore, in direzione (N) per sollevarlo

ATTENZIONE

E' vietato utilizzare la macchina e gli accessori senza prima aver letto e compreso le norme di utilizzo e di sicurezza contenute nel manuale di istruzioni.

Il mancato rispetto delle norme di utilizzo e di sicurezza può causare pericolo grave all'operatore e a terzi.

Le istruzioni sono consegnate con la macchina e copie aggiuntive possono essere richieste al rivenditore o direttamente a Terexlift. L'operatore è responsabile del rispetto delle norme sopra riportate non sollevare carichi se la macchina appoggia su terreno instabile o inclinato.

Non sollevare mai carichi superiori a quelli indicati in tabella. Non sono ammesse manovre di sollevamento con macchina in movimento.

Prima di abbandonare il posto di manovra:

- abbassare eventuali carichi sospesi
- portare in posizione di riposo gli organi di comando del braccio
- posizionare la leva marcia avanti-indietro in folle, inserire il freno a mano e arrestare il motore.

Norme per l'utilizzo di macchine dotate di stabilizzatori

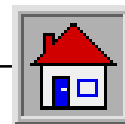
E' vietato utilizzare gli stabilizzatori se il carico è già sollevato: gli stabilizzatori servono solamente ad aumentare la stabilità della macchina.

L'uso scorretto degli stabilizzatori può causare il ribaltamento della macchina.

Una apposita spia sul cruscotto indica che gli stabilizzatori sono abbassati: accertarsi che la spia sia accesa.

Prima di sollevare il carico livellare la macchina controllando l'apposito indicatore di livello.

3713



INFORMATIONS GENERALES

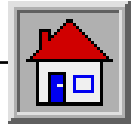
■ A-3.4 NORMES APPLIQUEES

Pour la sécurité de l'opérateur, les normes suivantes ont été respectées lors de l'analyse des risques courus sur le chariot élévateur à mât télescopique:

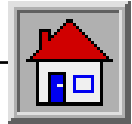
Directive	Titre
98/37/CE	Directive Machines
89/336/CEE	Compatibilité électromagnétique
2000/14/CE	Emission Sonore Environnementale

Norme	Titre
EN 1459:1988	Norme harmonisée. Sécurité des chariots de manutention. Chariots automoteurs à mât rétractable.
EN 281:1988	Chariots automoteurs de manutention à conducteur porté - Règles de construction et position des pédales.
EN 1175-2:1998	Impératifs électriques. Impératifs généraux pour chariots à moteur à combustion interne.
prEN ISO 13564:1996	Méthode d'essai pour mesurer la visibilité depuis les chariots de manutention automoteurs.
ISO 2330:1995	Chariots élévateurs à fourches - Bras de fourche - Caractéristiques techniques et essais.
ISO/DIS 3287	Chariots de manutention automoteurs - Symboles graphiques - Organes de commandes.
ISO 3449:1992	Engins de terrassement - Structures de protection contre les chutes d'objets - Essais de laboratoire et critères de performance.
EN 13510: 2002	Engins de terrassement - Structures de protection contre le capotage - Essais de laboratoire et critères de performance.
ISO 3776:1989	Tracteurs agricoles - Ancrages pour ceintures de sécurité.
ISO 3795:1989	Véhicules routiers et tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Détermination des caractéristiques de combustion des matériaux intérieurs.
ISO 5053:1987	Chariots de manutention industriels automoteurs - Terminologie.

ISO 6292:1996	Chariots de manutention et tracteurs industriels automoteurs - Capacité de freinage et résistance des éléments de frein.
EN 13059:2002	Safety of Industrial trucks- Test methods for measuring vibration
EN 50081-1: 1997	Compatibilité Electromagnétique - Norme générique émission - Partie 1.
EN 50082-1: 1997	Compatibilité Electromagnétique - Norme générique immunité - Partie 1.
EN 60204-1:1998	Sécurité des machines - Equipement électrique des machine- Partie 1.

**SECURITE****Section B****SECURITE****TABLE DES MATERIES**

B-1	CONSIDERATIONS GENERALES	B-2
B-2	CARACTERISTIQUES DU PERSONNEL	B-2
B-2.1	Caractéristiques de l'opérateur	B-2
B-2.2	Caractéristiques du personnel préposé à l'entretien	B-3
B-2.3	Tenue de travail	B-3
B-2.4	Equipement personnel de protection	B-3
B-3	NORMES DE SECURITE	B-4
B-3.1	Zone de travail	B-4
B-3.2	Préparation au travail	B-5
B-3.3	Au cours du travail ou de l'entretien	B-5
B-3.4	Dispositifs de sécurité	B-7
B-3.5	Limiteur de charge	B-7



FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

C-2 MONTEE SUR LA MACHINE

C-2.1 ACCES A LA CABINE



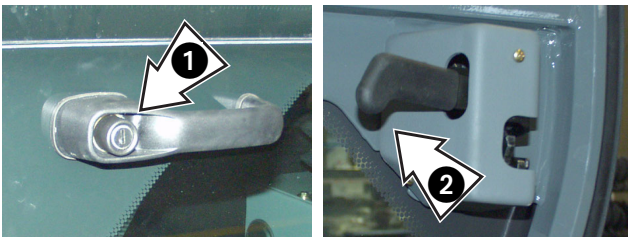
AVERTISSEMENT

Contrôler toujours d'avoir les mains et les chaussures sèches et propres avant de monter dans la cabine. Se tourner toujours vers la machine pour entrer ou sortir de la cabine et s'agripper aux poignées prévues à cet effet.

La cabine du chariot élévateur présente une porte d'accès sur le côté gauche.

Pour ouvrir la porte de l'extérieur:

- Introduire la clé et déclencher la serrure **1**.
- Appuyer sur le bouton-poussoir **1** pour ouvrir la porte.



Pour fermer la porte de l'intérieur:

- Tirer avec décision: la porte se bloque automatiquement.

Pour ouvrir la porte de l'intérieur:

- Abaisser la manette **2** et déclencher la serrure pour ouvrir toute la porte.
- Tourner la poignée **3** pour ouvrir en grand seulement la partie supérieure de la portière et la bloquer sur la butée.

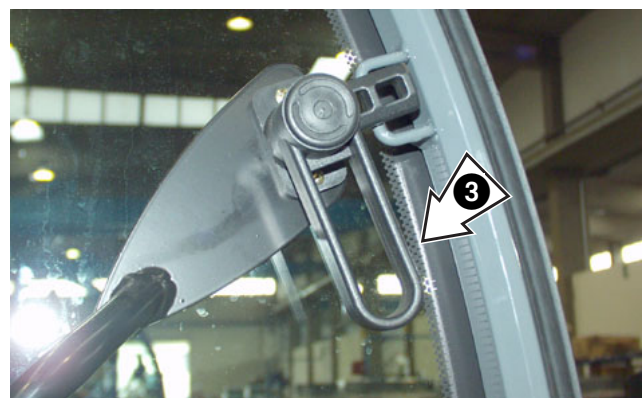
Pour débloquer la portière bloquée en position ouverte:

- Appuyer sur le bouton-poussoir **4** pour décrocher la portière de la butée.
- Après avoir débloqué la portière en position ouverte, fermer sa partie inférieure à l'aide de la manette **3**.



AVERTISSEMENT

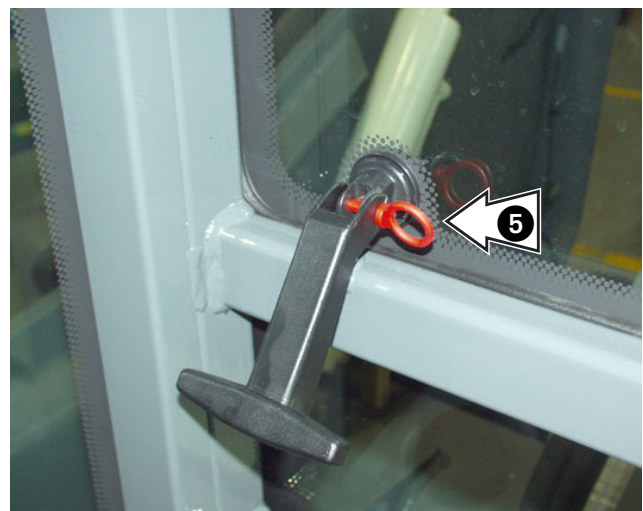
Si la partie supérieure de la portière n'est pas ancrée à la partie arrière de la cabine, la fixer à la partie inférieure de la portière même.

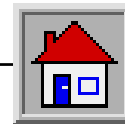


C-2.1.1 Sortie de secours de la cabine

En cas d'urgence, utiliser la vitre arrière de la cabine comme sortie de secours.

Celle-ci est pourvue de poignées de blocage avec goujons en plastique **5** de facile extraction qui assurent l'ouverture complète de la vitre.



**FONCTIONNEMENT ET UTILISATION****■ C-3.3 INSTRUMENTS ET INDICATEURS LUMINEUX****■ C-3.3.1 Instruments****6 Indicateur température liquide de refroidissement moteur**

Indique la température du liquide réfrigérant du moteur. Si l'aiguille se trouve sur la zone rouge et que le voyant de l'instrument s'allume, il est obligatoire d'arrêter la machine et rechercher et éliminer l'inconvénient.

8 Indicateur température huile hydraulique

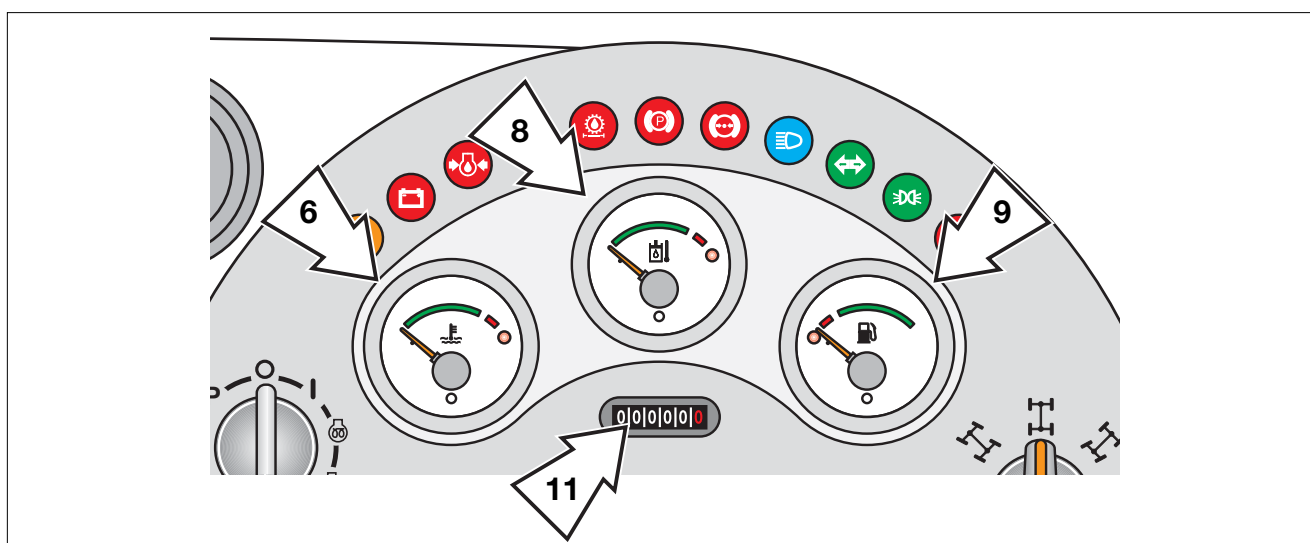
Indique la température de l'huile hydraulique dans le réservoir. Si la température dépasse la limite admissible ou que le voyant rouge de l'instrument s'allume, il est obligatoire d'arrêter la machine et rechercher et éliminer l'inconvénient.

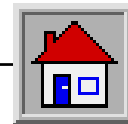
9 Jauge carburant

Indique le niveau de carburant dans le réservoir. Quand le niveau du carburant est insuffisant (réserve), le voyant de l'instrument s'allume.

11 Compteur

Signale les heures de fonctionnement de la machine. Utiliser le compteur pour définir exactement les intervalles d'entretien programmé.



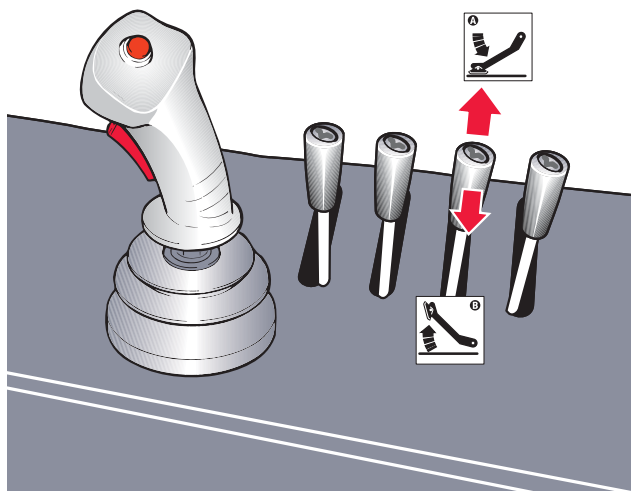
**FONCTIONNEMENT ET UTILISATION****■ C-3.4.9 Mouvement des stabilisateurs****AVERTISSEMENT**

Avant de baisser les stabilisateurs, vérifier que personne ne se trouve dans le rayon d'action de la machine.

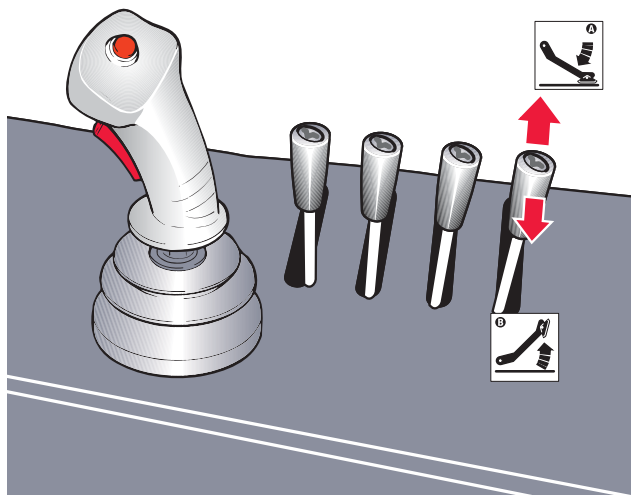
Pour déplacer les stabilisateurs:

Stabilisateur de gauche

- Déplacer le troisième levier vers la vitre de la cabine pour déployer le stabilisateur de gauche
- Déplacer le levier vers le siège de l'opérateur pour faire rentrer le stabilisateur de gauche

**Stabilisateur de droite**

- Déplacer le quatrième levier vers la vitre de la cabine pour déployer le stabilisateur de droite
- Déplacer le levier vers le siège de l'opérateur pour faire rentrer le stabilisateur de droite



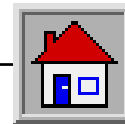
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

■ C-5.4 SUBSTITUTION DES OUTILS DE TRAVAIL

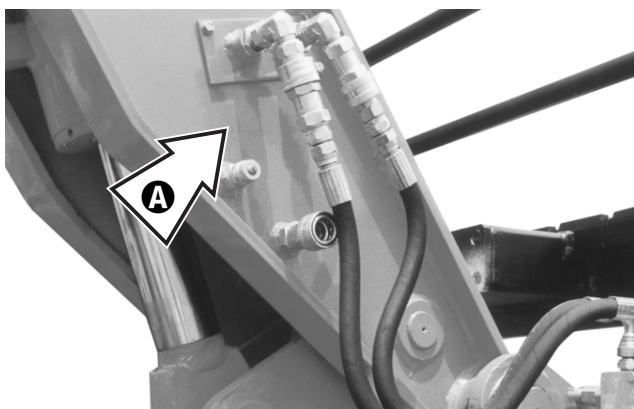
ATTENTION

Utiliser uniquement les outils projetés et prévus par la société Terexlift pour le chariots élévateur et traités en détail dans la section «Équipements optionnels».

Version à blocage hydraulique (en option)

Pour la substitution des équipements de travail, procéder de la façon suivante:

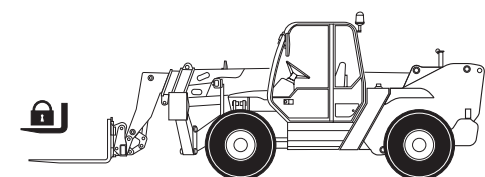
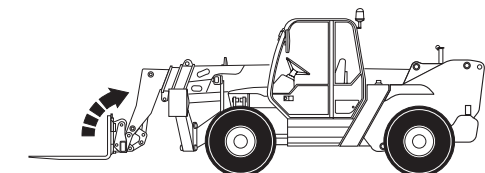
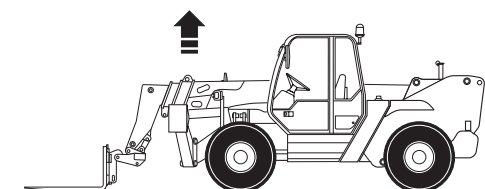
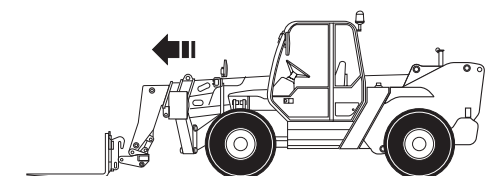
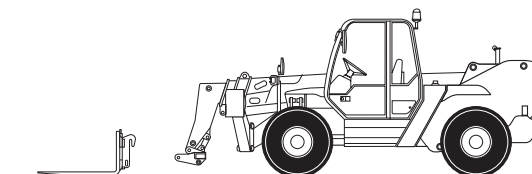
- S'approcher du lieu où l'on désire déposer l'équipement monté (si possible à l'abri et appuyé sur un terrain solide).
- Déconnecter tous les embrayages rapides dont l'outil est pourvu et raccorder à nouveau les tuyaux de blocage hydraulique des équipements aux prises **A**.

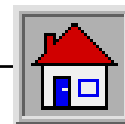


- Appuyer l'équipement au sol.
- Décrocher l'équipement utilisé à l'aide de la commande d'actionnement du cylindre d'accrochage/décrochage
- Pointer le tablier porte-outils vers l'avant et abaisser le mât pour dégager le blocage supérieur de l'équipement.
- Reculer avec la machine et s'approcher du nouvel équipement que l'on désire utiliser.
- Garder le tablier porte-outils pointé vers l'avant et accrocher le blocage supérieur du nouvel équipement.
- Faire rentrer et lever l'équipement à quelques centimètres du sol. L'équipement se centrera automatiquement sur le tablier porte-outils.
- A l'aide du levier de commande (en option), accrocher définitivement l'équipement.
- Connecter à nouveau tous les embrayages rapides de l'équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

Après la substitution de l'outil terminal et avant d'effectuer toute opération, vérifier que l'outil est bien accroché au mât. Un outil accroché d'une façon incorrecte représente un danger pour l'opérateur et pour les personnes ou les objets aux alentours.





ENTRETIEN

D-3 OPERATIONS D'ENTRETIEN**DANGER**

Toute opération d'entretien doit être effectuée avec moteur arrêté, frein de stationnement engagé, organes de travail appuyés au sol et boîte de vitesse au point mort.

**AVERTISSEMENT**

Avant toute opération d'entretien qui comporte le levage d'un composant, fixer le composant levé d'une façon sûre et stable.

**AVERTISSEMENT**

Toute opération sur le système hydraulique doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié. Le système hydraulique de la machine est pourvu d'accumulateurs de pression qui pourraient s'avérer très dangereux s'ils n'étaient pas déchargés complètement avant toute opération. Pour décharger les accumulateurs, arrêter le moteur et appuyer 8-10 fois sur la pédale du frein.

**AVERTISSEMENT**

Avant toute intervention sur des lignes ou des composants hydrauliques, s'assurer qu'il n'y a aucune pression résiduelle dans le système. Pour cette opération, arrêter le moteur et engager le frein de stationnement. Ensuite manœuvrer les leviers de commande des distributeurs (dans les deux sens de travail en alternance) pour décharger la pression du circuit hydraulique.

ATTENTION

Les conduites à haute pression ne doivent être remplacées que par du personnel particulièrement qualifié.

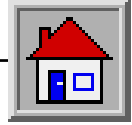
Toute impureté qui entrerait dans le circuit fermé provoquerait une détérioration rapide de la transmission.

ATTENTION

Le personnel qualifié qui intervient sur le circuit hydraulique doit nettoyer soigneusement les zones environnantes avant d'effectuer toute opération.

**RESPECTEZ
L'ENVIRONNEMENT**

La manipulation et l'élimination d'huiles usées pourraient être réglementées par des normes et des règlements nationaux. S'adresser auprès de centres d'élimination autorisés.



ENTRETIEN

■ D-3.11 NIVEAU D'HUILE DANS LES RÉDUCTEURS DES ROUES (avant et arrière)

Pour contrôler le niveau de l'huile dans les réducteurs des roues:

- Arrêter la machine sur un terrain plat et s'assurer que le frein de stationnement est engagé et que le bouchon **A** est sur l'axe horizontal.
- Nettoyer la zone autour du bouchon, enlever le bouchon et contrôler que l'huile est au niveau du trou.
- Si nécessaire, ajouter de l'huile par le trou **A** jusqu'à ce qu'elle sorte par ce trou.
- Serrer à nouveau le bouchon.

Pour changer l'huile:

- Arrêter la machine et s'assurer que le bouchon est orienté sur l'axe vertical.
- Placer un bidon de dimensions adaptées sous le bouchon du réducteur.
- Dévisser le bouchon **A** et laisser s'écouler complètement l'huile du réducteur.
- Tourner la roue sur 90° jusqu'à ce que le bouchon soit en position horizontale.
- Remplir à ras bord par le trou **A**.
- Replacer et serrer le bouchon **A**.



INTERVALLE D'ENTRETIEN

Rodage _____ Dans les **10** premières heures

Ordinaire _____ Toutes les **250** heures

■ D-3.12 NIVEAU D'HUILE DANS LE RÉPARTITEUR

Pour contrôler le niveau de l'huile dans le répartiteur de puissance:

- Arrêter la machine sur un terrain plat et s'assurer que le frein de stationnement est engagé.
- Nettoyer la zone autour du bouchon de niveau **A**.
- Enlever le bouchon et vérifier que le niveau d'huile est au niveau du trou.
- Si nécessaire, ajouter de l'huile par ce bouchon jusqu'à ce qu'elle sorte du trou.
- Replacer et serrer le bouchon.

Pour changer l'huile:

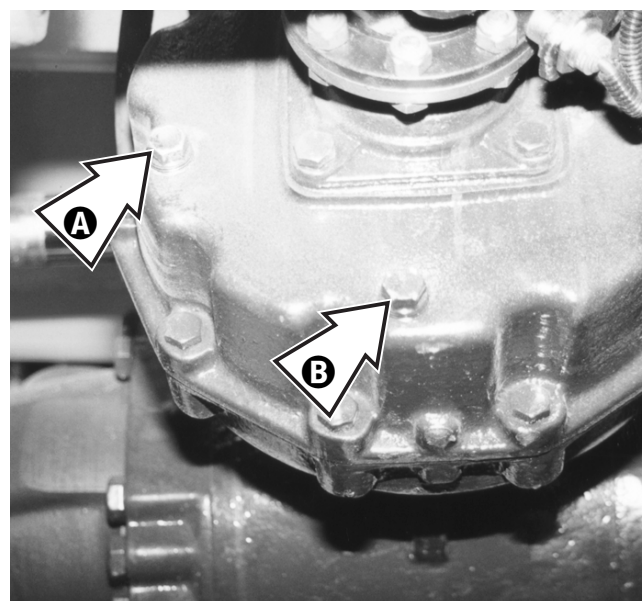
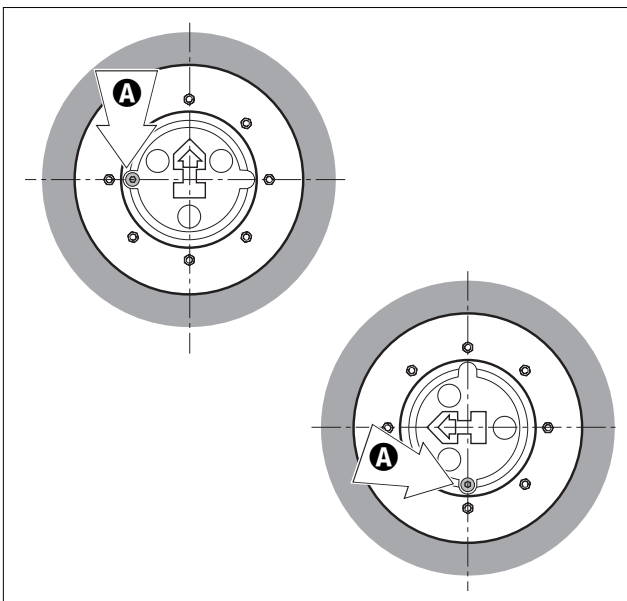
- Placer un bidon de dimensions adaptées sous le bouchon de vidange.
- Enlever le bouchon de niveau **A** et le bouchon d'introduction.
- Enlever le bouchon de vidange **B** et laisser s'écouler complètement l'huile de la boîte de vitesse.
- Replacer et serrer le bouchon de vidange **B**.
- Rétablir le niveau d'huile par le bouchon d'introduction jusqu'à ce que l'huile sorte du trou **A**.
- Replacer et serrer le bouchon de niveau **A** et le bouchon d'introduction.

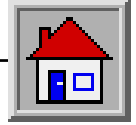


INTERVALLE D'ENTRETIEN

Rodage _____ Dans les **10** premières heures

Ordinaire _____ Toutes les **250** heures





ENTRETIEN

D-4 EQUIPEMENT ELECTRIQUE

**DANGER**

Toute opération d'entretien doit être effectuée avec moteur arrêté, frein de stationnement engagé, organes de travail appuyés au sol et levier de changement de vitesse au point mort.

**DANGER**

Avant toute opération d'entretien qui nécessite le lavage d'un composant, fixer le composant levé d'une façon sûre et stable.

**DANGER**

Avant toute intervention sur des lignes ou des composants hydrauliques, s'assurer qu'il n'y a aucune pression résiduelle dans le système. Pour cette opération, arrêter le moteur et engager le frein de stationnement. Ensuite manœuvrer les leviers de commande des distributeurs (dans les deux sens de travail en alternance) pour décharger la pression du circuit hydraulique.

D-4.1 BATTERIE

- Toutes les 250 heures de travail, contrôler le niveau de l'électrolyte de la batterie; si nécessaire, remplir à ras bord avec de l'eau distillée.
- S'assurer que le liquide est à 5-6 mm au-dessus des éléments et que toutes les cellules sont à niveau.
- Contrôler que les bornes des câbles sont fixées aux pôles de la batterie d'une façon correcte. Pour serrer les bornes, utiliser toujours une clé fixe, jamais de pinces.
- Protéger les pôles avec de la vaseline pure.
- En cas de longue inactivité de la machine, démonter la batterie et l'abriter dans un lieu sec.

**DANGER**

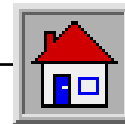
- *L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique qui peut causer des brûlures en cas de contact avec les yeux ou la peau. Porter toujours des lunettes et des gants de protection et manipuler la batterie avec soin pour éviter tout déversement de l'électrolyte. Eloigner tous les objets métalliques (montres, bagues, chaînes) des pôles de la batterie, car ils pourraient causer un court-circuit et, par conséquent, des brûlures.*
- *Avant la connexion ou déconnexion de la batterie, déclencher tous les interrupteurs de la cabine.*
- *Pour déconnecter la batterie, enlever d'abord le pôle négatif (-) de terre.*
- *Pour connecter la batterie, connecter d'abord le pôle positif (+).*
- *Recharger la batterie loin de la machine dans une zone bien ventilée.*
- *Il est interdit de s'approcher avec des objets pouvant produire des étincelles, des flammes libres ou des cigarettes allumées.*
- *Ne pas appuyer sur la batterie d'objets métalliques. Ceux-ci peuvent provoquer de courts-circuits dangereux, surtout lors de la recharge.*
- *Etant donné que l'électrolyte est hautement corrosif, il faut absolument éviter qu'il entre en contact avec le châssis du chariot élévateur ou avec des composants électriques ou électroniques. Si un tel contact se produit, s'adresser au centre d'assistance autorisé le plus proche.*

**DANGER**

Danger d'explosions ou de courts-circuits. Pendant la recharge de la batterie, un mélange explosif de gaz hydrogène se produit.

**DANGER**

Ne pas ajouter d'acide sulfurique.

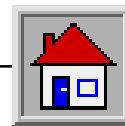


ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT ET DEPANNAGE

PANNE	CAUSES	REMEDES
CODES D'ALARME DU LIMITEUR DE CHARGE VISUALISES SUR L'AFFICHEUR	4 Erreur pendant le contrôle des relais de blocage avec système en fonction	<p>pour la vérification de la cellule de charge.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le fonctionnement du relais et du câblage. • Eteindre et allumer à nouveau la machine pour effectuer le test complet des sorties. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT pour le remplacement de l'unité DLE.
	5-6-7-8 Erreur pendant le contrôle des relais de blocage à la mise sous tension	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le fonctionnement du relais et du câblage. • Eteindre et allumer la machine pour effectuer à nouveau le test. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT pour le remplacement de l'unité DLE.
	9 Incohérence de lecture CELLULE 1 et CELLULE 2 . Les valeurs lues de deux cellules sont différentes.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler l'intégrité et la fixation des cellules. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT pour le remplacement des cellules de charge ou le calibrage de la machine.
	A Erreur données RAM	<ul style="list-style-type: none"> • Eteindre et allumer à nouveau la machine. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT.
	B Incohérence stabilisateurs	<ul style="list-style-type: none"> • Une entrée n'est pas lue. Vérifier le câblage, le câble de puissance et le connecteur de l'unité DLE. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT.
	C Erreur pendant le contrôle de la lecture A.D.C.	<ul style="list-style-type: none"> • Eteindre et allumer à nouveau la machine. Si l'alarme persiste, contacter le service d'assistance TEREXLIFT.

ATTENTION

En cas de pannes non indiquées dans ce chapitre, contacter le Service Après-Vente, l'atelier autorisé le plus proche ou directement le revendeur TEREXLIFT.



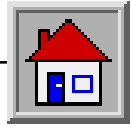
TABLEAUX ET ANNEXES

Section **G**

TABLEAUX ET ANNEXES

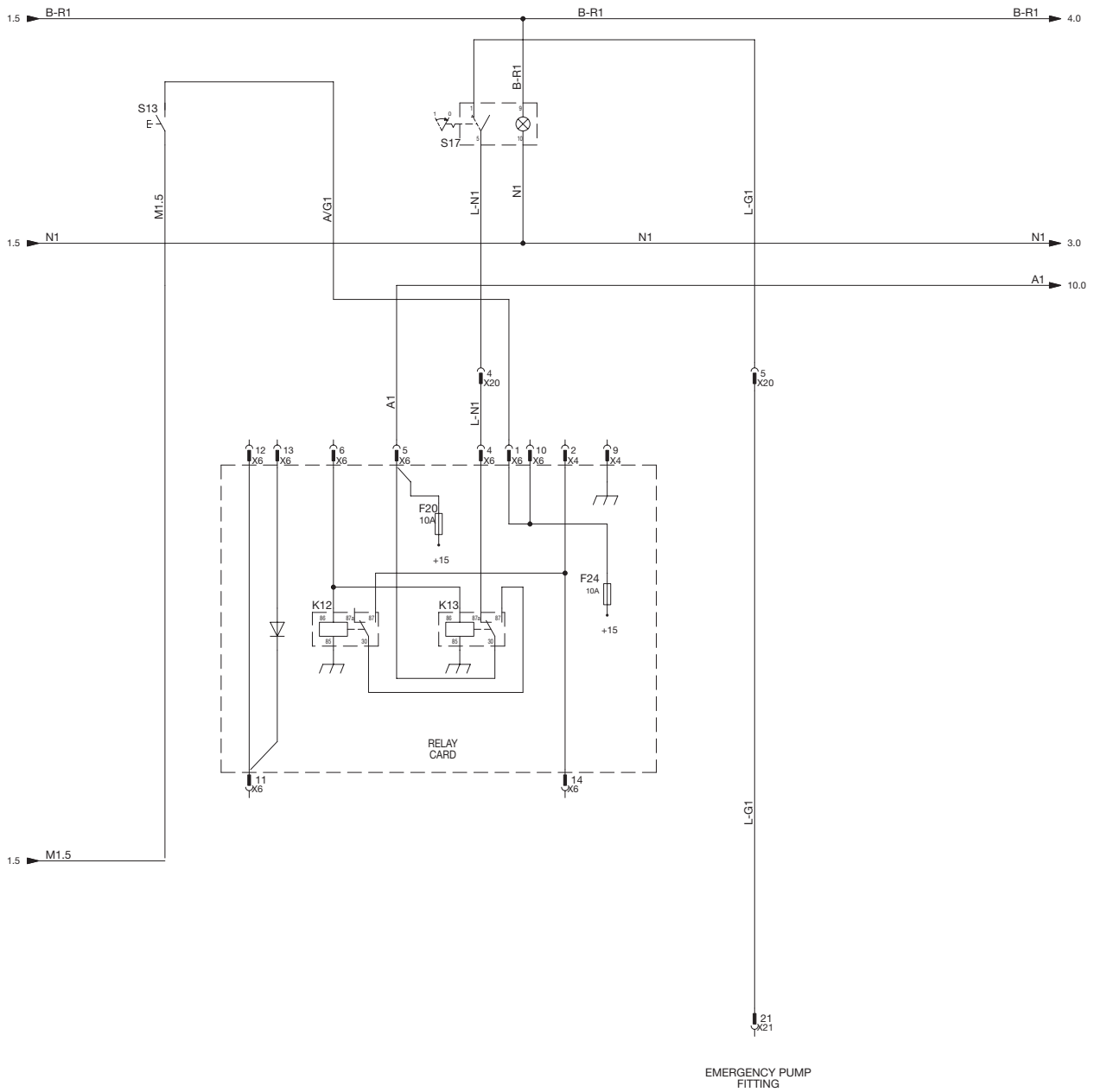
TABLE DES MATIERES

G-1	Couple de serrage des boulons	G-2
G-2.1	Graphique capacités de charge avec fourches - machine avec stabilisateurs	G-3
G-2.2	Graphique capacités de charge avec fourches - machine sans stabilisateurs - avec nivellement châssis	G-5
G-3.1.1	Schéma électrique limiteur de charge - connexions extérieures	G-6
G-3.1.2	Schéma électrique limiteur de charge - connexions intérieures	G-7
G-3.2	Schéma électrique fusibles et relais	G-8
G-3.3.1	Schéma électrique 1/10	G-10
G-3.3.2	Schéma électrique 2/10	G-11
G-3.3.3	Schéma électrique 3/10	G-12
G-3.3.4	Schéma électrique 4/10	G-13
G-3.3.5	Schéma électrique 5/10	G-14
G-3.3.6	Schéma électrique 6/10	G-15
G-3.3.7	Schéma électrique 7/10	G-16
G-3.3.8	Schéma électrique 8/10	G-17
G-3.3.9	Schéma électrique 9/10	G-18
G-3.3.10	Schéma électrique - Description des composants	G-19
G-4.1	Schéma hydraulique GTH-3713 (jusqu'au numéro d'immatriculation 14845)	G-21
G-4.2	Schéma hydraulique GTH-3713 (du numéro d'immatriculation 14846)	G-22
G-4.3	Description des composants hydrauliques GTH-3713	G-23
G-5	Table de vérification périodique des dispositifs de sécurité	G-24



TABLEAUX ET ANNEXES

■ G-3.3.2 SCHEMA ELECTRIQUE 2/10



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL